



УКРАЇНА

(19) UA

(11) 46832

(13) C2

(51) 6 G09F3/02

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ
І НАУКИ УКРАЇНИДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ
ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ
ВЛАСНОСТІОПИС
ДО ПАТЕНТУ НА ВІНАХІД

(54) СИСТЕМА МАРКУВАННЯ, ЩО ПЕРСОНАЛІЗУЄТЬСЯ, З ЗАХИСТОМ

1

2

(21) 98095069

(22) 24 12 1997

(24) 17 06 2002

(86) PCT/FR97/02417, 24 12 1997

(31) 96/16208

(32) 30 12 1996

(33) FR

(46) 17 06 2002, Бюл. № 6, 2002 р

(72) Супарі Юг, FR

(73) ОЛОГРАМ-ЕНДЮСТРІ С А, FR

(56) US 5165725 AGB 2267253 A

(57) 1 Система маркування з захистом для одержання маркувальної етикетки, що має захист, яка відрізняється тим, що вона створена плівковою підложкою, наприклад силіконовою плівкою 1, що складається з двох ступок 4, 5, розділених лінією вигину 6, при цьому перша ступка 4 має на лицьовій стороні перший голографічний компонент 2, сторона якого, що контактує з пластмасовою підложкою, покрита шаром, що клеїться, а друга ступка 5 має на зворотній стороні другий компонент 3, що утворений плівкою, сторона якої, що контактує з пластмасовою підложкою, покрита шаром, що клеїться, а протилежна сторона містить щонайменше офіційні записи

2 Система маркування з захистом по п 1, яка відрізняється тим, що обидва компоненти розташовані таким чином, що вони мають можливість накладатися один на одного, після того як плівкова

підложка складена по лінії вигину

3 Система маркування з захистом по одному з пп 1-2, яка відрізняється тим, що розміри першого компонента перевищують розміри другого компонента

4 Система маркування з захистом по одному з пп 1-3, яка відрізняється тим, що в першій ступці, на рівні першого компонента, є попередньо вирізаний з трьох сторін клапан, при цьому розміри цієї ділянки менше розмірів першого компонента та цей клапан може бути відігнутий для забезпечення з'єднання двох компонентів

5 Система маркування з захистом по одному з пп 1-4, яка відрізняється тим, що другий компонент містить також записи, нанесені на стороні, що клеїться

6 Система маркування з захистом по одному з пп 1-5, яка відрізняється тим, що перший компонент містить записи індивідуалізації, нанесені на зовнішній стороні

7 Система маркування з захистом по одному з пп 1-6, яка відрізняється тим, що перший компонент є щонайменше частково прозорим

8 Система маркування з захистом по одному з пп 1-7, яка відрізняється тим, що другий компонент є щонайменше частково прозорим

9 Система маркування з захистом по одному з пп 1-8, яка відрізняється тим, що перший компонент руйнується при спробі відклеїти систему

Цей винахід стосується маркувальних етикеток із захистом для візуальної або частково кодованої ідентифікації предметів типу паспорт або інші посвідчення особи, або також прозорих елементів, наприклад скляної поверхні, таких як вітрове скло автомобіля. У останньому випадку інформація повинна остаточно закріплюватися у середині кабіни, на вітровому склі, у формі, що дозволяє бачити її зовні. Мова може йти також про такі документи, як наприклад технічний тапон, страхове свідоцтво, квитанція про сплату податку. Ці документи містять інформацію загального характеру, що доповнюється спеціальною інформацією, що стосується автомобіля або його власника.

Загальний принцип таких етикеток описаний у різноманітних патентах відомого рівня техніки, наприклад європейських патентах EP 170712, EP 505689 та EP 218524, німецьких патентах DE 4405946 та 4414149, французькому патенті FR 2699312. Як правило, такі маркувальні етикетки складаються з підложки, наприклад у виді пластмасової плівки, що містять друкарську інформацію ш лицьовій стороні, засобів захисту істинності, що роблять практично неможливим її підробку, наприклад голограми, і шару з речовиною, що клеїться, та дозволяє приклеїти етикетку на склі автомобіля таким чином, щоб можна було прочитати друкарську інформацію на підложці, але неможливо при-

(13) C2

(11) 46832

(19) UA

брати її, не знищивши етикетку

Заявник розробив поліпшену етикетку, що складається з комплексу, який включає два елемента, що накладаються один на одного, між якими поміщається елемент із маркіровкою, при цьому щонайменше один із показаних елементів містить шар, що забезпечує кріплення на прозорій підложці, і щонайменше один із цих елементів має дифракційну решітку. Перший елемент являє собою прозору пластмасову плівку, що має на одній зі сторін речовину, що клеїться, для закріплення цього елемента на прозорій підложці, на яку наноситься маркіровка, а на іншій стороні шар охрупчування ("фрагілізації") і шар прозорого лаку з нанесеним голографічним зображенням.

Другий елемент являє собою прозору плівку, покриту шаром охрупчування і шаром металізованого лаку з голографічним зображенням, а також шаром речовини, що клеїться, за допомогою якого елемент кріпиться на прозорій підложці, на якій завдається маркіровка, і на елементі.

Ці етикетки мають високий ступінь захисту. Проте їхнє виготовлення потребує промислових засобів, які неможливо застосувати при дрібносерійному виробництві.

Предметом цього винаходу є усунення цього недоліку шляхом одержання маркірувальної етикетки з високим захистом, що забезпечує індивідуалізацію без застосування промислових засобів.

У зв'язку з цим винахід відноситься до системи маркування з захистом для одержання захищеної маркірувальної етикетки, що відрізняється тим, що вона утворена плівковою підложкою, наприклад із селіконової пластмаси, що складається з двох стулок, розділених лінією вигину, при цьому перша стулка має на лицьовій стороні перший голографічний компонент, сторона якого, що контактує з пластмасовою підложкою, покрита шаром, що клеїться, а друга стулка має на зворотній стороні другий компонент, утворений плівкою, сторона якої, що контактує з пластмасовою підложкою, покрита шаром, що клеїться, а протилежна сторона містить щонайменше офіційні записи персоналізації.

Перевагою є те, що обидва компоненти розташовані таким чином, що вони накладаються один на одного, після того як плівкова підложка складена по лінії вигину.

Найкраще розміри першого компонента перевищують розміри другого компонента.

Відповідно до кращого варіанта, у першій стулці, на рівні першого компонента, є попередньо вирізаний із трьох сторін клапан, при цьому розміри цієї ділянки менше розмірів першого компонента і цей клапан може бути відігнутим, допускаючи таким способом з'єднання двох компонентів.

Відповідно з одним із варіантів виконання, другий компонент містить також записи, нанесені на стороні, що клеїться.

Відповідно до другого варіанта виконання, перший компонент містить записи індивідуалізації, нанесені на зовнішній стороні.

Для кращого розуміння винаходу нижче приводиться опис із посиланнями на креслення, що прикладаються, де

- на фіг 1 поданий вид сторони системи згідно

предмету винаходу,

- на фіг 2 поданий вид у розрізі системи згідно предмету винаходу,

- на фіг 3 поданий вид етикетки, отриманої відповідно до системи згідно предмету винаходу.

На фіг 1 поданий вид зворотної сторони системи маркування згідно предмету винаходу.

Вона утворена селіконовою плівкою 1, що служить підложкою для двох компонентів 2 і 3. Ця плівка складається з двох стулок 4 і 5, розділених лінією вигину, наприклад, лінією попередньої проточки 6. Обидві стулки (4, 5) мають однакові розміри, що перевищують розміри обох компонентів 2, 3.

Перша стулка 4 включає ділянку, попередньо вирізану із трьох сторін 7, 8 і 9, і проточену із четвертої сторони 10, щоб виділити відкидний клапан 11. Розміри цього клапана менше розмірів першого компонента 2, приклеєного на лицьовій стороні, тобто на стороні, протилежній поданій на фіг 1.

Друга стулка 5 має на зворотній стороні, тобто видимій на фіг 1, другий компонент 3, утворений прозорою пластмасовою плівкою з написом 12, нанесеним непрозорою або напівпрозорою фарбою на прозорій плівці, і другу зону, що містить друкарську інформацію 13, нанесену на непрозорій ділянці. Друкарська інформація 13 розташована на зовнішній стороні, тобто стороні, протилежній стороні з шаром, що клеїться, що контактує з підложкою 1.

Обидва компоненти 2, 3 розташовані на плівковій підложці 1 симетрично щодо лінії 6, таким способом, що другий компонент 3, після з'єднання двох стулок, сполучається зі зворотною стороною першого компонента 2, на рівні зони, обмеженої лініями 7 - 10. Зрозуміло, перед цією операцією клапан 11 відгинається, щоб звільнити центральну частину зворотної сторони першого компонента 2 і дозволити приклеїти другий компонент на перший компонент.

На фіг 2 поданий вигляд системи маркування відповідно до фіг 1 у розрізі по лінії AA'. Товщини даються довільно, щоб зробити малюнок що читається.

Перший компонент 2 - це голографічний компонент, утворений, наприклад, шаром металізованого лаку з друкарським зображенням 13, покритим речовиною, що клеїться 14. Цей компонент може мати одну або декілька голографічних композицій, а також прозору ділянку, що робить видимими написи, нанесені на другому компоненті. Голографічний компонент друкується з двох сторін, щоб таким способом голографічні зображення були видні з двох сторін майбутньої етикетки.

Другий компонент 3 утворений прозорою плівкою 15, на котрій також нанесений шар, що клеїться, 16 і різноманітна друкарська інформація 17 або 19. Деякі написи 17 зроблені непрозорими або напівпрозорими фарбами на прозорому фоні. Інші написи 19 покриті непрозорою фарбою 18, створюючи також шар охрупчування. Деякі написи можуть бути нанесені вручну на зворотній стороні плівки до з'єднання двох компонентів, із метою індивідуалізації майбутньої маркірувальної етикетки.

На фіг 3 поданий вид етикетки, виконаної від-

Попередній опис винаходу дається в порядку приклада, що не обмежує. Зрозуміло, що фахівець зможе реалізувати різноманітні варіанти, не вихо-



Другий компонент може бути непрозорим або напівпрозорим, або тільки частково непрозорим. Система, що складається з прозорої голограми та другого частково прозорого компонента, робить видимими написи, що присутні на підложці, на якій він нанесений, наприклад паспорт або інше посвідчення особи.

